

# 日本

人生と困難

間京東里巴行飛線直一

一機露國で墜落

他機は油槽の故障で

獨逸に不時着陸

虐殺を承認

寄附

スノウデンの

演説に感動

英国民が政府に

参謀長も

増税案

英聯立内閣の

労働黨が反対

教師示威運動

第三回開幕

略ぼ意見一致

實力解決

外務陸海三省

墨支問題

米國が届中調

天城丸近く出帆

民國水災慰問船

上海を経て漢口へ

天城丸近く出帆



# 元氣に溢れた 明大柔道部選手

稽古にはサンテルも顔を出す

桑港の試合十九日

は左の如くである。

明治大學柔道部選手一行は監督

牧野政信氏へ下り、監督の如きに遊びに來る様になつて居る様

く一日の大洋丸で元氣を出

着した柔道は四段五段とい

ふれても最も盛んであるが氏名

主催の明大柔道選手。監督等は

昭和樓にて開催、來會者

者數多く盛況あつた。二ノ

道山忠義、河野男、小田明

橋田義一、河野男、小田明

道山忠義、河野男、小田明

橋田義一、河野男、小田明

# 橋戸頑鐵氏着米

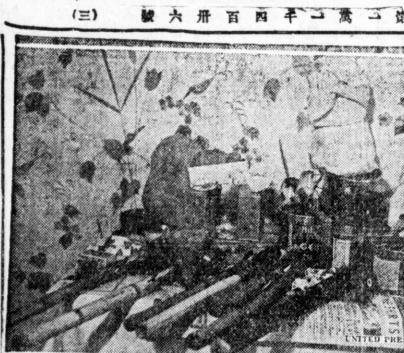
日本野球について語る

直に東部へ向け出發

競技を壓倒してゐる

日本野球について語る

桑港の柔道選手



屋内祭りなれば仕事の人部支ニヤバ州加利福ニアは眞實たれらげあ日過がヒモシイカは

# 第二世諸君へ

高橋敏太郎

# 布畦は米國の 屬領として置け

日本市民の優秀を見て



太平洋貿易株式会社

# 第一世諸君へ

高橋敏太郎

第一世諸君へ

# 模範試合

天田選手の

模範試合

# チエスト募金

今年は秋に

# 再入國許可證の偽證罪

再入國

# 同胞へ同情

同胞

# 同胞團體の後援

同胞

# 黒田青年上陸を許可さる

黒田

# 颶風襲來

颶風

# ホンジュラス

# スボーツ

# 見習文選一名

見習









The Largest English Section  
Published Daily by  
Any Japanese Paper  
On This Continent

# The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

NUMBER 11,436

Published at 650 Ellis St.  
Telephone Franklin 3311

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, SUNDAY, SEPT. 13, 1931

Entered at the San Francisco Post  
Office as Second Class Matter

A Newspaper For All  
People Interested in the  
Welfare of Japan and  
The Japanese People

Per Month \$1.00  
Per Year \$11.00



## HOPE HELD FOR SAFETY OF FLYERS

New Reports of Pair Heard Near Seward



## GIRL DROWNS IN ISLETON AUTO MISHAP

Mother Jerks Wheel; Car Falls Off Levee

SACRAMENTO, Sept. 12.—Akiko Yamai, 3, daughter of Mr. and Mrs. Sakalchi of Liberty Island, Isleton, was drowned when her father drove his car into the river Thursday night.

Excited by a cry from an older daughter, Emiko, that a car was bearing down upon them from behind, Mrs. Yamai jerked the wheel from her husband's hands. The car swerved off the levee out of control and plunged into the river.

Akiko was unable to extricate herself and her body was found later in the car which fell into several feet of water.

### Local Epworth League to Hold Basket Supper

A basket supper will open the evening's program at the meeting of the local M. E. church Epworth League, Sunday, September 13 at 6 p.m. A brief business session will then be held followed by a Fellowship hour, according to president of the society.

the mainland.

Several other reports of planes

having been heard were found to be false leads.

## BIG SUCCESS

LARGE CROWD ATTENDS SACATO GIRLS' OPERETTA

(Special to Japanese American News)  
SACRAMENTO, Sep. 12.—Paying before a capacity crowd of 400 appreciative persons, the Puelia Society girls of this city presented their musical operetta, "Fans and Lanterns," at the Showa Hall here last night.

A great share of the credit for the success of the operetta goes to Mrs. J. H. Keemer who directed the young folks and gave much of her valuable time working with them. The Puelia Society girls were also assisted by the Yuai and Camella Girl Reserves in producing their musical play.

The feature of the evening was preceded by a saxophone solo by Miss Elizabeth Kozono. She rendered several numbers accompanied by Miss Alice Aoki at the piano.

Providing a fitting anti-climax, a short skit was presented. The hilarious characters in the comical play were portrayed by "Bacon" Imai, "Pluney" Tanaka and Roy Nikaldo.

The musical operetta, "Fans and Lanterns," has for its theme the introduction of electric lights and fans in Japan. The Sacramento Symphony orchestra, with Miss Alice Mayeda at the piano, furnished the music for the operetta.

Leading parts in the play were

## BAKERSFIELD MAN VICTIM OF SWINDLER

Fake Money Order Cost Japanese \$75

(Special to Japanese American News)

BAKERSFIELD, Sept. 12.—Doped on a fake telegraph money order, M. Wakita of this city reported a loss of \$75 to the local police and a warrant.

Accosted on the streets some time ago by an unknown youth who claimed to be a stranger in the town, Wakita endorsed a telegraphic order made out in favor of a party named Ohara. The money was paid to the youth who has since disappeared.

Wakita was notified by the local telegraph office early this week that the order was worthless and that he would be responsible because of his endorsement.

Partial identification has been made and an ex-convict, who until recently worked on the Ohara ranch in Delano was thought to have used his former employer's name in his shady operations.

taken by Dave Okada, William Mayeda, Mary Oyama, Elaine Oki, El Yoshinaga, and Tsuyuko Hayashi, all of whom portrayed their roles commendably.

## RED DEVILS

SAN JOSE NITTO WILDCATS START CAGE PRACTICE

(Special to Japanese American News)  
SAN JOSE—The "Red Devils," attired in suits of scarlet, will burn up the courts this year. These cage tossers known far and wide as the Nitto Wildcats, have started to train for the coming basketball season and are expecting to make a strong bid for the Bay Region championship.

Fifteen players turned out last Wednesday night making the prospects mighty sweet. The players composing the team are: "Lulu" Yoshida, G. G. Yoshioka, "Chicky" Hinaga, "Skipper" Ikegami, and Tom Sakamoto for the forward positions; "Toke" Ishikawa, "Hum Toy" Taniguchi and "Lanky" Akiyama for center; "Blackie" Ichishita, Dick Kimura, "Northpole" Osugi, Kenny Komezawa, "Bushful" Dobashi and "Baldy" Jio, "Sheik" Uyejo and "Cookey" Kanemoto for guards.

The "Red Devils" are ready to take loose in October. Yoshi Kimura, 209 Jackson street, San Jose, is the team manager.

### Aunt Mia

Had a letter from Aunt Mia today. Juniors and Seniors, Auntie says she's in bed with the flu. Don't you think it would be a good idea to write her a letter and tell her we miss her.

Peggy.

## TWO FLYERS KILLED IN TOKYO HOP

Le Brix and Doret Victims of Air Crash

MOSCOW, Sept. 12. (UPI)—The transcontinental airplane Hyphen II in which Joseph Lebrix, Marcel Dorst and mechanic Misman were attempting to fly from Paris to Tokyo crashed today near Ufa, where the Tispa river enters the Balaika river. Two were killed. The bodies were not immediately identified. Ufa is 730 miles east of Moscow and near the foothills of the Ural mountains.

### Forced Down

The Hyphen II passed Moscow Friday night. The plane was one of two which set out from Le Bourget field, outside of Paris, for Tokyo in an effort to set a new long-distance non-stop flight record.

The other plane, carrying Paul Codas and Raoul Robida, was forced down at Nieukerk, near Geldern, in the lower Rhine valley, due to a defect in the gasoline tanks.

The crash ended the second unsuccessful attempt of Lebrix and Doret to fly from Paris to Tokyo. They came down in the Hyphen, their other plane, near Irkutsk, Siberia, in July. None of the three men was hurt in that crash. The mechanic, Rene Misman, was also aboard on the earlier flight.

### Lindbergh China Flight Delayed by Bad Weather

KASUMIGAURA NAVAL AIR-DROME, Japan, Sept. 12. (UPI)—A strong wind temporarily delayed the departure of Col. and Mrs. Charles A. Lindbergh today on the first leg of their flight to China.

The famous American couple, rested after their 29-day journey along the borders of the Pacific from America to Japan, had planned to take off for Osaka. It was expected they would start tomorrow if the weather cleared.

From Osaka the Lindberghs will fly to Nanking, seat of the China National government.

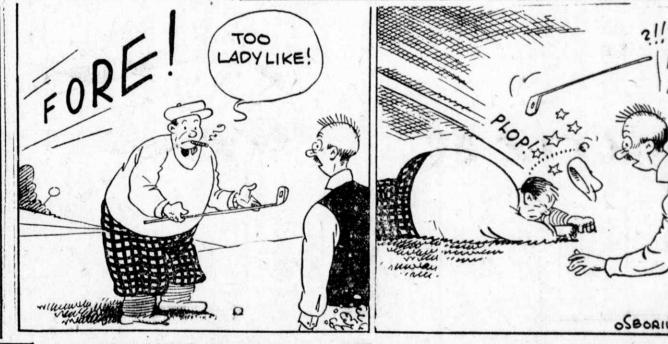
In a beautiful redwood grove in Marin county, California, Joseph Maggioli entertained a number of his countrymen at a picnic with his new style of jazz on an accordion. Wealthy residents of the district were attracted to the grove by his melodies and now Joe is launched on the road to success. The accordion, he explains, is an excellent hard times substitute for an entire orchestra when played properly.

Searchers intended to renew their quest through southern Alaska, however, in the forlorn hope that the aviators—unreported since shortly after they left the Beach at Sibushiro, Japan, last Monday—might have succeeded in reaching

the mainland.

Several other reports of planes

having been heard were found to be false leads.



梅毒と体毒の完全治療法

淨血新薬

日本ドラグストア

香港ボストンモード一二九〇

Nippon Drug Co., 1690 Post St., S. P. Calif.

潜伏梅毒皮膚病ニキビ、吹出物六〇六製注射を要せず體内の血液を淨化する。梅毒に基づくひどい毒下疳、梅毒リヨマチス、頭脳毒、消渴、よこねしつ毒病等から來た悪性婦人病又は病毒性にて頭脳毒しき方其他の梅毒小便に依て体外に排泄します。如何に脛川を動めします。体内の毒を大から來た誰もが病氣に罹り育つ。体内に淨血新薬の偉大な効果が確証されます。

一本日貨品  
油蔴サマヤ  
罐ソロガ

從来より三割五分方厚き試力を使ふ、堅牢な卷縫式容器に改め  
出入口は容易に開き且つ便利  
どんな遠方の所までとも  
どんな気候の所でも  
入量の減らない保證附  
ヤマサ醤油  
四ガロン罐、一ガロン罐、四合罐  
日本特許番號 一六〇七〇一  
米國特許番號 一六八八五七  
北米貿易株式會社  
230 Front St., San Francisco, Calif.  
同羅府出張所  
409 E. 2nd St., Los Angeles, Calif.

上